

# ÉnekREND

ÉnekREND



# 1. Az Úr énnékem (RÉ 23.)

Marot K., 1498-1544.

Bourgeois L., 1545.

1. Az Úr én- né- kem ő- ri- ző pász- to- rom,  
A- zért sem- mi- ben meg nem fo- gyat- ko- zom.  
Gyö- nyö- rű, szép me- zőn en- ge- met él- tet,  
És szép, ki- es fo- lyó- víz- re le- gel- tet:  
Lel- ke- met meg- nyug- tat- ja szent ne- vé- ben,  
És ve- zér! en- gem i- gaz- os- vé- nyé- ben.

2. Ha a halál árnyékában járnék is,  
De nem félnék még ő sötét völgyén is,  
Mert mindenütt te jelen vagy énvelem,  
Vesszöd és boted megvigasztal engem,  
És nekem az én ellenségim ellen  
Asztalt készítesz, eledelt adsz bőven.

3. Az én fejemet megkened olajjal,  
És engemet itatsz teljes pohárral;  
Jóvoltod, kegyességed körülvészen  
És követ engem egész életemben.  
Az Úr énnékem megengedi nyilván,  
Hogy mind éltiglen lakjam ő házában.

ÉnekREND

## 2. Szívemet hozzád emelem (RÉ 25.)

Marot K., 1498-1544.

Bourgeois L., 1551.



1. Szi-ve- met hoz- zád e- me- lem És ben- ned bí- zom, U- ram.  
És meg nem szé- gye- nít- te- tem, Nem ne- vet sen- ki raj- tam.



Mert szé- gyent nem val- la- nak, A- kik hoz- zád e- se- dez- nek,



A- zok pi- ron- kod- ja- nak, A- kik hi- tet- le- nül él- nek.

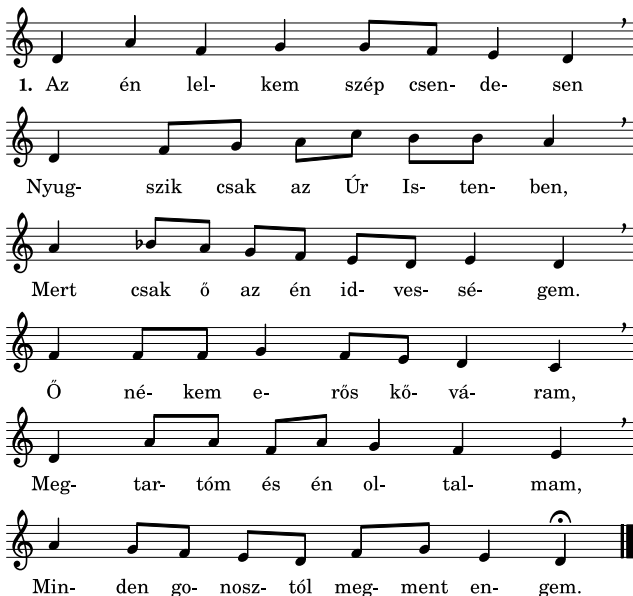
2. Útaid, Uram, mutasd meg, Hogy el ne tévelyedjem; ∴  
Te ösvényidre taníts meg, Miken intézd menésem.  
És vezérelj engemet A te szent igaz Igédben;  
Oltalmazd életemet, Mert benned bízom, Úr Isten.
3. Emlékezzél jóvoltodból Nagy kegyelemességedre, ∴  
Emlékezzél irgalmadról, Mely megmarad örökre.  
Ifjúságomnak vétkét Kérlek, hogy meg ne említsed,  
Sőt nagy kegyességedet, Én Istenem, megtekintsed.
4. Jó és igaz az Úr Isten Mind örökkön-örökké, ∴  
A bűnösöket térítvén Ő igaz ösvényire;  
És a nyomorultakat Életükben igazgatja,  
Nagy kegyesen azokat Az ő útában megtartja.



### 3. Az én lelkem szép csendesen (RÉ 62.)

Béza T., 1519-1605.

Bourgeois L., 1542.



1. Az én lel- kem szép csen- de- sen  
Nyug- szik csak az Úr Is- ten- ben,  
Mert csak ő az én id- ves- sé- gem.  
Ő né- kem e- rős kő- vá- ram,  
Meg- tar- tóm és én ol- tal- mam,  
Min- den go- nosz- tól meg- ment en- gem.

2. Azért, szívem, reménységed  
Csak az Úr Istenben vessd,  
Élj csak az ő segedelmével!  
Ő nekem magas köszálam,  
Oltalmam és erős bátyám,  
Hogy soha ne tántorodjam el.

3. Az Isten én idvességem,  
Erősségem, dicsőségem;  
Bízzatok azért csak őbenne!  
Előtte ti szíveteket,  
Töltsétek ki lelketeket,  
Ő legyen lelkünk hiedelme!

ÉnekREND

## 4. Tebenned bízunk eleitől fogva (RÉ 90.)

Béza T., 1519-1605.

Bourgeois L., 1551.



1. Te- ben- ned bíz- tunk e- le- i- től fog- va,



U- ram, té- ged tar- tot- tunk haj- lé- kunk- nak!



Mi- kor még sem- mi he- gyek nem vol- ta- nak,



Hogy még sem ég sem föld nem volt for- mál- va.



Te vol- tál és te vagy e- rős Is- ten,



És te meg- ma- radsz min- den i- dő- ben.

2. Taníts meg azért minket kegyelmesen,  
Hogy rövid voltát életünknek értsük,  
És eszességgel magunkat viseljük!  
Ó, Úr Isten, fordulj hozzánk ismétlen!  
Míg hagyod, hogy élünk nyomorogjon?  
Könyörülj már a te szolgáládon!
3. Tölts bé minket reggel nagy irgalmaddal,  
Hogy jó kedvvel vigyük véghez éltünket,  
Ne terhelteessünk nyomorúságokkal!  
Vigasztalj minket és adj könnyebbséget,  
És haragodat fordítsd el rólunk,  
Mellyel régóta ostromoztatunk!
4. Szolgáládon láttassad dolgaidat,  
Dicsőségedet ezeknek fiain!  
Add értenünk felséges hatalmadat,  
Mi kegyes Urunk, ó, irgalmas Isten!  
Minden dolgunkat bírd, forgassad,  
Kezeink munkáit igazgassad!

## 5. Nem nekünk, Uram (RÉ 115.)

Marot K., 1496-1544.

Bourgeois L., 1542.

Nem ne- künk, U- ram, nem ne- künk en- gedd,

Ha- nem adj ne- ved- nek di- csó- sé- get,

A te nagy hű- sé- ge- dért!

Mit csú- fol- ná- nak a po- gány né- pek,

Mond- ván: hol va- gyon az ő Is- te- nek,

Ki meg- men- te- né ő- ket.

2. Istenfélők, bízzatok Istenben,  
 Higgyetek az ő segedelmében,  
 Bízzatok e paizsba!  
 Megemlíti az Úr, mert szeret minket,  
 És Izráelhez nyújtja kegyelmét,  
 Áron házáat megáldja.

3. Ő megáldja a kicsinyt, a nagyot,  
 Kik ötet félik, mint ő Urokat,  
 És kik szolgálják ötet.  
 Az Úr titeket bőven megáldjon,  
 Sok áldásival megszorítsa,  
 És minden nemzedéket!

4. Megáld a nagy Úr Isten titeket,  
 Ki teremté a mennyet és földet  
 Minden szép ékességgel.  
 Ő magának az eget megtartja,  
 Földet az emberfiának adja,  
 Hogy azt meglakják széjjel.

## 6. Úr Isten, áldj meg jóvoltodból (RÉ 67.)

Béza T., 1519-1605.

Bourgeois L., 1545.



1. Úr Is- ten, áldj meg jó- vol- tod- ból  
Ol- tal- mazz meg min- den go- nosz- tól,



És ke- gye- sen for- dulj hoz- zánk, Hogy e föl- dön min- den  
Szent szí- ne- det for- dítsd re- ánk, Meg- is- mer- je szé- pen



A te ú- ta- dat, És a po- gány né- pek



Té- ged tisz- tel- je- nek, Meg- tar- tó- ju- kat.

2. És akkoron dicsérnek téged  
Dicsérnek téged a népek! ∴  
Nagy tisztességet tesznek néked.  
A pogányok is örülnek,  
Midőn mindeneket, ∴  
És a pogány népet  
Szent igazsággal Bírod és ítéled  
És jóra vezérelid Nagy hatalmaddal.

3. Dicsérjen téged minden nemzet,  
Úr Isten, téged dicsérjen! ∴  
A föld teremjen bő gyümölcsöt,  
Áldjon meg minket az Isten!  
Adja szent malasztját, ∴  
Nyújtsa áldomását,  
És ő felségét Félje és rettegje  
E föld kerekége Mint ő Istenét.

## 7. Seregeknek hatalmas nagy királya (RÉ 207.)

Sinka György, XVII. sz.

Magyar népi dallam



1. Se- re- gek- nek ha- tal- mas nagy ki- rá- lyá, Mert szí- ve- met  
Kö- nyör- gé- sem szé- ke- det meg- ta- lál- ja,



sok bú áll- ja, O- lyan bün- től, mint meg- ter- helt gá- lyá.

- |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. Ím előtted megaláztam magamat, ∴<br>Földre hajtván szomorodott orcámat;<br>Halld meg, Atyám, csendes szómat,<br>Add meg szívől kívánt lelki jómat.   | 6. Gyakran szívől folyamodom elődbe, ∴<br>Könyörgésem hasson fel az egekbe;<br>Uram, hadd jusson elődbe,<br>Vétkeimet temesd a tengerbe.                 |
| 3. Ne vess hát el az én sok bűneimért, ∴<br>Ne is büntess háládatlanságomért,<br>De sőt inkább szent Fiadért,<br>Kegyelmezz meg érdemes kínjáért.       | 7. Örök Isten, felette irgalmas vagy, ∴<br>Megtérőkhöz kegyelmed is igen nagy;<br>Engem, talpig bűnöst ne hagyj,<br>Vigasztalást inkább szívemnek adj.   |
| 4. Kihez hajtsam bűba merült fejemet? ∴<br>Ki tölti bé megsebhedett szívemet?<br>Ha te is elhagysz engemet,<br>Elveszek, ha nem szánod lelkemet.        | 8. Engem bűnöst hiszen földből formáltál, ∴<br>Töredelmes cseréphelyre állattál,<br>Sokszor sok bűnért sujtoltál<br>Addig vertél, míg hozzád hajtottál.  |
| 5. Az én lelkem reszket előtted állván, ∴<br>Mint a gyenge levél nyárfának ágán,<br>Ellened tett bűnöm látván<br>Gyászban járván sír s kegyelmet kíván. | 9. Reám vigyázz a szép, felvont egekből, ∴<br>Dicsőséges királyi szent székedből;<br>Halld meg, mert könyörgök szívől,<br>Mosogass meg undok vétkeimből. |
| 10. Gyarló szívem magasztalja nevedet, ∴<br>Hogy pokolra nem eresztéd lelkemet;<br>Mgbocsátád vétkeimet<br>Melyért áldlak, édes Istenemet.              |                                                                                                                                                          |

## 8. Krisztusom, kívüled (RÉ 226.)

Pécselyi Király Imre, kb. 1641.

Kuruc dallam



1. Krisz- tu- som, kí- vü- led nincs ki- hez já- rul- nom,



Ily be- teg vol- tom- ban nincs ki- től gyó- gyul- nom;



Nincs ily fe- ké- lyem- ből ki ál- tal tisztul- nom,



Ve- szé- lyes ver- mem- ből és fel- sza- ba- dul- nom.

2. Gyűjtsd meg szövétnekét áldott szent ígédnek

És bennem virraszd fel napját kegyelmednek;

Igaz utat mutass nékem, szegényednek,

Járhassak kedvére te szent Felségednek.

3. Várlak, Uram, azért reménykedő szívvel,

Miként a vigyázó virradást vár éjjel;

Hozd fel szép napodat nékem is jó reggel,

Hogy szolgálhassalak serényebb elmével.

4. Dicsértessél, Atya Isten, magasságban,

Mi Urunk Krisztussal mind egy méltóságban,

És a Szentlélekkel mind egy hatalomban:

Háromság egy Isten, áldj meg dolgainkban.



## 9. Mindenek meghallják (RÉ 236.)

Várad, 1566.

Kolozsvár, 1744.



1. Min- de- nek meg- hall- ják és jól meg- ta- nul- ják,



Kik se- ge- del- mü- ket nem Is- ten- től vár- ják.



Nin- csen Is- ten nél- kül se- gít- ség és id- ves- ség.

2. *(férfiak)*

Hogyha a városnak, avagy háznak népét Nagy könnyen az Isten mindent ad azoknak  
Nem az Isten őrzi, hidd el annak vesztét: Kik csak benne bíznak, s hozzá fohászkodnak:  
Nincsen Isten nélkül segítség és idvesség. Nincsen Isten nélkül segítség és idvesség.

5. *(nők)*

3. *(nők)*

Csak hiába lészen reggel felkeléstek Mint a sebes nyilak az erős kezében,  
Néktek, kik erősen Istenben nem hisztek: Erősek a hívek Isten kegyelmében:  
Nincsen Isten nélkül segítség és idvesség. Nincsen Isten nélkül segítség és idvesség.

6. *(férfiak)*

4. *(együtt)*

Ekképen történik mindnyájan tinektek Boldog, aki lelkét hittel erősíti,  
Munkával, bánattal kenyeret kik esztek: Minden ellenségét bizonytalanná teszi:  
Nincsen Isten nélkül segítség és idvesség. Nincsen Isten nélkül segítség és idvesség.

7. *(együtt)*

## 10. Irgalmazz, Úr Isten (RÉ 256.)

István deák éneke, 1566 előtt

Debrecen, 1778.



1. Ir- gal- mazz, Úr Is- ten, im- má- ron én- né- kem!



Ir- gal- mazz, Úr Is- ten, im- má- ron én- né- kem,



Mert te ben- ned bí- zik, U- ram, az én lel- kem,



És te- ben- ned nyug- szik, U- ram, az én szí- vem.

ÉnekREND

- |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. Szárnyad alá vetem az én reménységim,<br>Míg elmúlnak tőlem az én ellenségim,<br>És míg eltávoznak tőlem én bűneim:<br>Csak tebenned léznek, Uram, én örömim.       | 4. Kész már az én szívem néked énekelni,<br>Kész most jóvoltodért nagy hálákat adni,<br>És mindenek előtt téged megvallani,<br>A te szent nevedet örökké dicsérni. |
| 3. Te hozzád kiáltok, hatalmas Úr Isten,<br>Mert nincsen, énvelem ki már jót tehessen,<br>Én ellenségimtől engem megmenthessen,<br>És én dolgaimban, ki jóra vihessen. | 5. Én felmagasztalom irgalmasságodat,<br>Mindenkoron valloam te igazságodat,<br>Mindez egész földön hatalmasságodat:<br>Mindenkor hirdetem a te jóvoltodat.        |

## 11. Jézus, világ Megváltója (RÉ 342.)

„Salve mundi salutare” kezdetű

Cantus Catholici, 1651.

régi latin himnusz után, 1651



1. Jé- zus, vi- lát Meg- vál- tó- ja, Üd- vös- sé- gem meg- a- dó- ja,



Meg- fe- szí- tett Is- ten Fi- a, Bű- nöm- nek fán füg- gő dí- ja,



Jé- zus, en- gedd hoz- zád tér- nem,



Ve- led hal- nom, ve- led él- nem.

2. Ne gerjedezz vétkem ellen, Sőt véreddel kegyelmesen,  
Ily mocskos beteget, híven Moss meg, s büntől üres lészen.  
Jézus, engedd hozzád térnem, Veled halnom, veled élnem.
3. Engem ily nagy szerelmedből, Végy hozzád szent kegyelmedből,  
Vegyek erőt keresztedből, És végbúcsút bűneimtől.  
Jézus, engedd hozzád térnem, Veled halnom, veled élnem.
4. Engem bűnöst, kérlek, ne hagyj, Halál rabját kínra ne adj;  
Sőt, ha eljő majd halálom: Szent jobboldra engedj állnom.  
Jézus, engedd hozzád térnem, Veled halnom, veled élnem.

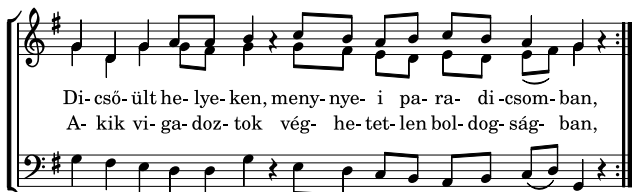
## 12. Dicsőült helyeken (RÉ 278.)

Pécselyi Király Imre, kb. 1641.

Debrecen, 1774.

Átdolgozta: Diószegi Sámuel, 1806.

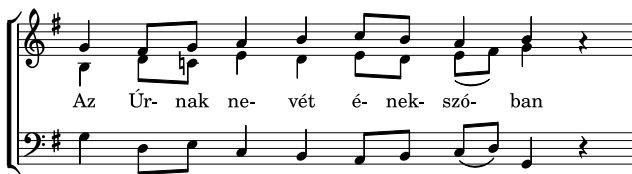
Ádám Jenő feldolgozása



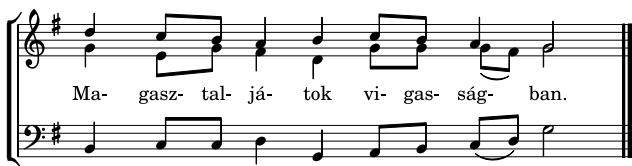
Di-cső-ült he-lye-ken, meny-nye-i pa-ra-di-csom-ban,  
A-kik vi-ga-doz-tok vég-he-tet-len bol-dog-ság-ban,



Vagy-tok meg-újult ál-la-pot-ban,



Az Úr-nak ne-vét é-nek-szó-ban

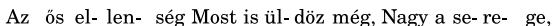
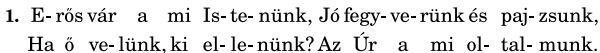


Ma-gasz-tal-já-tok vi-gas-ság-ban.

2. Lássátok, ti dicső angyali lelkek az égben, ∴:  
A fénylő mennyei testek roppant seregében:  
Mint uralkodik dicsőségben  
Az Úr, és őtet fenségében  
Imádjátok tiszta szentségben!
3. Nap, hold, csillagos ég! Ti az Urat dicséritek, ∴:  
Jóságát, hatalmát, bölcsességét hirdetitek;  
Mert amely rendet ő tinéktek  
Kiszabott, az a ti törvénytek  
És ti annak híven engedtek.
9. Bölcs Isten remeki! Kik az ő képei vagytok, ∴:  
És őtöle lehelt emberi lélekkel bírtok:  
Az örökkévalót lássátok  
Munkáiban és imádjátok;  
Egy szívvel és szájjal mondjátok:
10. Dicséret, dicsőség, tisztesség és hálaadás, ∴:  
A szentek Urának légyen örök magasztalás!  
Kiben soha nincs megváltozás,  
Vagy ígérettől elhanyaglás:  
Tőle fejünkre szálljon áldás!

# ÉnekREND

Luther Márton, 1529.



- 76

## 14. Vezess, Jézusunk (RÉ 434.)

Zinzendorf M. L., 1700-1760.

Drese A., 1698



1. Ve- zess, Jé- zu- sunk, S vé- led in- du- lunk,



Küz- de- lem- re hív az é- let,



Hadd kö- ves- sünk ben- ne té- ged;



Fog- jad a ke- zünk, Míg meg- ér- ke- zünk.

2. Adj erős szívet, Hogy legyünk hívek.

És ha terhet kell viselnünk,

Panaszt mégsem ejt a nyelvünk;

Rögös bár útunk, Hozzád így jutunk.

3. Sebzett szívünk majd Mikor felsóhajt,

Vagy ha másért bánat éget,

Adj türelmet, békességet,

Reménnyel teli Rád tekinteni.

4. Kísérd lépteink Éltünk végéig

És ha roskadozva járunk,

Benned támaszt hadd találunk,

Míg elfogy az út, S mennyben nyitsz kaput.

ÉnekREND

## 15. Idvességünk, váltságunk (RÉ 442.)

Tompa Mihály, 1817-1868.

Kolozsvár, 1744.



1. Id- ves- sé- günk, vált- sá- gunk, Jé- zus! hoz- zád ki- ál- tunk;



Mi- dőn a ke- gye- lem asz- ta- lá- hoz lé- pünk:



Jö- vel, ma- radj mi- vé- lünk!

2. Fogjad azért kezünket, S magad vezérelj minket;  
Mert a Te úton Istenünkhöz vezet  
A hit, remény, szeretet.
3. Ha szemeink meglátnak Jobbján te szent Atyádnak:  
Ott a Szentlélekkel örök egyességben  
Üdvözíts majd az égben!



## 16. Imádkozzatok és buzgón kérjetelek (RÉ 475.)

Legid. Victor János, 1860-1937.

Tinódi L. Sebestyén, 1546.



1. „I- mád- koz- za- tok és buz- gón kér- je- tek!”



Bű- nös vol- tun- kért, U- ram, ó ne vess meg!



Tisz- ta szí- vet és Szent- lel- ket adj né- künk,



Hall- gass meg Fi- ad ne- vé- be', ha ké- rünk.

2. „Keressetek buzgón, és megtaláltok!”

Téged keresünk, Uram, hogy bűn s átok

Erőt ne vegyen mi rajtunk, légy nekünk

Égi útunk, igazságunk, életünk!

3. „Zörgessetek buzgón Isten ajtaján!”

Elfáradtunk, Uram, e világ zaján;

Ó, nyisd meg az égi béke szép honát,

Add, hogy zenghessünk örök halleluját!

## 17. Magasztallak én téged (RÉ 487.)

Kohloser János után németből fordította Német dallamból, Kolozsvár, 1744.  
Miskolci Csulyak István, 1610.



1. Ma-gasz-tal-lak én té-ged, Is-ten, e-gek-nek ki-rá-lyát,  
Hogy tő-lem mesz-sze űz-ted a ső-tét éj-nek ho-má-lyát.



Nem kül-dél rám be-teg-sé-get, Sem e-gyéb ín-sé-get,



Ép-ség-ben meg-tar-tot-tál, E nap-ra en-gem jut-tat-tál.

2. Igaz útra taníts, Hogy veled együtt járassak, ∴:  
És tőled el ne taszíts, Hogy kísértetbe ne jussak.  
Jóvoltodból tarts meg engem, Én édes Istenem,  
Hogy a bűn csalárdságát, Észrevegyem undokságát.
3. Az igaz hitnek tüzeit Bennem Krisztusért élesszed, ∴:  
Gyarlóságomnak vétkét Soha szememre ne vessed;  
Fogadásodat tekintsd meg, Szent Fiadért tarts meg,  
Ki értem eleget tett, Törvény átkától megmentett.
4. Reménységgel ruházz fel, Ördög törébe ne essem, ∴:  
Szívem hozzád gerjeszd fel, Ne csak hasznomat keressem.  
Atyafi szent szeretetet, Adj jámbor életet;  
Szeress, mint sajátodat, Kövessem akarodat.

## 18. Krisztus, ki vagy nap és világ (RÉ 500.)

VII. sz-i latin himnuszról

Debrecen, 1744.

Debrecen, 1597. (Gratiarum Actio)



1. Krisz- tus, ki vagy nap és vi- lág, Min- ket sö- tét- ség- ben ne hagyj!



I- gaz vi- lá- gos- ság te vagy, Kár- ho- zat- ra men- nünk ne hagyj!

2. Téged kérünk, szent Úr Isten: Oltalmaz minket ez éjen;  
Nyugodalmunk benned legyen, A mi lelkünk el ne vesszen!
3. Nehéz álom el ne nyomjon, Az ellenség meg ne csaljon;  
Testünk hozzá ne hajoljon És haragodba ne hozzon!
4. Mi szemeink ha alusznak, Szíveink rád vigyázzanak;  
Te hatalmadnak ereje Légyen híveid őrzője!
5. Úr Isten, hozzád kiáltunk: Gondviselőnk, légy oltalmunk!  
Őrizz meg ellenségektől, Lelki, testi ínségektől!
6. Parancsoljad angyalidnak, Hogy mireánk vigyázzanak;  
A mi gonosz ellenségünk Messze távol járjon tőlünk!
7. Emlékezzél meg mirőlünk: Jól tudod, mily gyarlók vagyunk;  
Kiket megváltál véreddel, Úr Jézus, kérünk, ne hagyj el!
8. Dicsőség legyen Atyának, Ő szent Fiának, Krisztusnak,  
Szentlélekkegyetemben, Örökkön-örökké! Ámen.

## 19. Atyám, két kezedben

Anna-Mari Kaskinen

Pekka Simojaki

Koczor Tamás/Izsóp



1. A- tyám, két ke- zed- ben, csak ott lak- ha- tom,



Biz- ton- sá- got csak Tő- led ka- pok.



Új- já így te- rem- tesz, se- bem á- po- lod,



Bol- dog- ság, hogy itt van ott- ho- nom!



**Refr.:** Tarts meg két ke- zed- ben, ő- rizz meg, U- ram!



Ol- tal- mad- ban rejtse el sor- so- mat!

2. Atyám, két kezedben teljes az öröm, Ajándékokban gyönyörködöm.  
Tékozlóként éltem, tárva most karod, Ott fönn a kereszten, áldó két kezed  
Hütlenségem nem hánytorgatod. *Refr.* Bűneimmel én szegeztem fel. *Refr.*

*Megjegyzés: szöveghez alkalmazkodó ritmussal.*

## 20. Csak Benned

Géczi Katalin

Géczi Katalin

Dm C G

1. Csak Ben- ned, csak Ben- ned nyug- szik meg  
Dm Dm C G B

szí- vem. Csak Ben- ned, csak Ben- ned nem fé- lek  
A F C G

már. Csak Ben- ned, csak Ben- ned rej- tő- zöm  
Dm G C Dm

szün- te- len, Mert Jé- zus, Te vagy kő- szik- lám.

2. Csak Tőled, csak Tőled kaphatok gyógyulást,  
Csak Tőled, csak Tőled remélek jót.  
Csak Tőled, csak Tőled nyerek feloldozást,  
Mert Jézus, Te vagy Megváltóm.
3. Csak Érted, csak Érted keresztem felveszem,  
Csak Érted, csak Érted mozdul szívem.  
Csak Érted, csak Érted terheim vállalom,  
Mert Nálad van mind, Jézusom.

ÉnekREND

## 21. Drága Szentlélek, jöjj!

Koczor György

Koczor György



1. Drá- ga Szent- lé- lek, jöjj, vi- gasz- ta- ló- nak jöjj!



Jöjj és vi- dá- míts meg, jöjj és vi- gasz- talj meg!



Drá- ga Szent- lé- lek, jöjj, vi- gasz- ta- ló- nak jöjj!

2. Drága Szentlélek, jöjj, szabadítónak jöjj! (2x)

Jöjj és szabadíts meg, jöjj és vigasztalj meg!

Drága Szentlélek, jöjj, szabadítónak jöjj!

3. Drága Szentlélek, jöjj, bátorítónak jöjj! (2x)

Jöjj és erősíts meg, jöjj és szabadíts meg!

Drága Szentlélek, jöjj, bátorítónak jöjj!

4. Drága Szentlélek, jöjj, újjáteremtőnek jöjj! (2x)

Jöjj, tüzed éleszd fel, jöjj és erősíts meg!

Drága Szentlélek, jöjj, újjáteremtőnek jöjj!

## 22. Gyertek, dicsérjük együtt

héber dallam

1. Gyer- tek, di- csér- jük e- gyütt Iz- rá- el Szent- jét, Mert Ő a

Meg- vál- tó! E- meld fel ke- ze- det, nyisd meg a szí- ve- det,

mert Ő a te Sza- ba- dí- tód! Gyer- tek, gyer- tek,

men- jünk fel az Úr he- gyé- re, vi- gas- ság- nak lak- he- lyé- re,

uj- jong- junk Ő e- lőt- te, tán- col- junk Ő- e- lőt- te, Az

Ő ne- ve, az Ő ne- ve: Ott la- kik az Úr!

The musical score is written on six staves in G major (one sharp). The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The chords E<sup>7</sup>, E, and F are indicated above the first three measures. The lyrics are in Hungarian. The second staff has chords E, Dm, E, E, and Dm. The third staff has chords Dm, E, Dm, E, Am, and Am. The fourth staff has chords Am and Am. The fifth staff has chords Dm and Dm. The sixth staff has chords E, E<sup>7</sup>, and Am. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, as well as repeat signs and a double bar line at the end.

ÉnekREND

## 23. Hívlak, Uram

ismeretlen

1. Hív- lak, U- ram, vár- lak, U- ram, Ben- ned bí- zom,  
Ben- ned re- méný- ke- dem. Hív- lak, U- ram,  
vár- lak, U- ram, Légy se- gít- sé- gem, légy me- ne- dé-  
kem. Mert te szól- tál, és e- lő- állt a föld- ke- rek- ség,  
Mert te szól- tál, és csil- la- gok let- tek az ég ten- ge- rén.  
Mert te szól- tál, és víz fa- kadt a kő- szik- lá-  
ból, Mert te szól- tál, és meg- in- dult a föld sza- vad- tól.



G Em C Em C

Ben-ned bí-zom én, te-rád vá-gyom én,

Em C A D

jöjj el, U-ram, és cse-le-ked-jél. Hív-lak, U-ram,

D/cis Hm Hm/a G D

hív-lak, U-ram, U-ram.

## 24. Szívem csendben

Fordította: Cseri Kálmán

Német dallam

D G Hm Em

1. Szí- vem csend- ben az Úr- ra fi- gyel, ki se- gít,

D G Hm Em

Szí- vem csend- ben az Úr- ra fi- gyel, ki se- gít,

D G D

Szí- vem csend- ben az Úr- ra fi- gyel.

## 25. Jöjj, Jézus

Géczi Katalin

Géczi Katalin



1. Jöjj, Jé- zus, é- le- tem, Lel- ked ál- tal gyó- gyítsd a szí- vem, Jöjj,  
Jöjj, Jé- zus, é- le- tem, Vé- red ál- tal gyó- gyítsd a szí- vem, Jöjj,



Jé- zus, é- le- tem, hogy fáj- jon vég- re a bűn. Mert  
Jé- zus, é- le- tem, Te győzd le ben- nem a bűnt.



tis- tá- ta- lan és gő- gös szí- vem- mel el- le- ned vét- kez- tem



én, Az ál- nok- sá- gom ár- ja el- bo- rít. A



bál- vá- nya- im és é- gő vá- gya- im gyű- lö- le- tet mar- nak be- lém.



Nincs sen- ki más, ki tő- lük meg- sza- ba- dít.

## 26. Velem vándorol utamon Jézus

Finn ének

A. Maasalo, 1885-1960.

F.: Túrmezei Erzsébet

1. Ve- lem ván- do- rol u- ta- mon Jé- zus,  
 Gond és fé- le- lem el- nem ér.  
 El- visz, el- se- gít en- gem a cél- hoz,  
 Ő a győ- zel- mes hű ve- zér,  
 Ő a győ- zel- mes hű ve- zér.

2. Velem vándorol utamon Jézus,  
 Ott az oltalom hű szívé.  
 Ha a szép napok fellegek rejtik,  
 Ő az éltető tiszta fény,  
 Ő az éltető tiszta fény.

3. Velem vándorol utamon Jézus,  
 Bár az út néha oly sötét,  
 Soha nincs okom félni a bajtól,  
 Amíg irgalmas karja véd,  
 Amíg hatalmas karja véd.

4. Velem vándorol utamon Jézus,  
 Ez a vigaszom, baj ha jó;  
 Bármilyen súlyosak rajtam a terhek,  
 Segít hordani, ott van Ő,  
 Segít hordani, ott van Ő.

5. Velem vándorol utamon Jézus,  
 Túl a sír sötét éjjelén,  
 Fenn a mennyei, angyali karban  
 Nevét végtelen áldom én,  
 Nevét végtelen áldom én.

ÉnekREND

## 27. Mint szarvas hűs vízforrásra

42. zsoltár

ismeretlen

D D/cis Hm Hm/a G A

Mint szar- var hűs víz- for- rás- ra, úgy szom- ja- zik lel- kem

D D D/cis Hm Hm/a

rád, Vá- gyó- dom az é- lő Is- ten u- tán,

G A D D/cis Hm Hm/a

hogy me- hes- sek Hoz- zá. Ó, mért csüg- gedsz el, én

G D/fis G G/fis Em F#

lel- kem, hisz paj- zsod ő és tá- ma- szod,

D D/cis Hm Hm/a G G/a

Bízz az Úr-ban, mert kar- ja meg- sza- ba- dít, há- lá- val ál- do-

1. 2.

D D Hm Em<sup>7</sup> G/a D

zol. Ó, zol, há- lá- val ál- do- zol.

## 28. Tégy engem békeköveteddé

S. Temple

S. Temple

Fordította: Kulcsár Tibor

1. Tégy en-gem bé-ke-kö-ve-ted-dé, Hogy hint-hes-sem az  
 2. Tégy en-gem bé-ke-kö-ve-ted-dé, Bár nél-kü-led én  
 3. Tégy en-gem bé-ke-kö-ve-ted-dé! Már só-vá-rog-va

i-ge-mag-va-kat! Ó, Szent-lel-ked hadd  
 oly ki-csiny-va-gyok. A har-ca-im közt  
 vár rád a vi-lág. Ó, add, hogy lám-pás

u-ral-kod-jék ben-nem, És az aj-kam-ra adj  
 az ad e-rőt né-kem, Ha az I-ge fé-nye  
 le-gyek szent ke-zed-ben, A-ki u-tat mu-tat

*Fine*

tisz- ta sza- va- kat! Ó, add, U- ram, hogy  
 új- ra rám- ra- gyog.  
 má- sok- nak Hoz- zád!

so- ha ne fe- led- jem, Hogy mi vol- tam, hogy mi- vé let- tem

én! E- gész é- le- tem- mel, lé- nyem- mel hir- des- sem:

Jé- zus él! Ben- ne min- dig van re- ménny,